

216931-2026 - Competition

Germany – Architectural, construction, engineering and inspection services – Jägerkaserne 4a Naumburg (Saale), LOS 2 - Fachplanung Tragwerk

OJ S 62/2026 30/03/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

Email: weimar@dsk-gmbh.de

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Jägerkaserne 4a Naumburg (Saale), LOS 2 - Fachplanung Tragwerk

Description: Für die Sanierung und den Umbau der Jägerkaserne in Naumburg (Saale) zu einem Museumsdepot und -Verwaltung wird als Los 2 die Fachplanung Tragwerk nach § 51 HOAI ausgeschrieben.

Procedure identifier: 4debf19f-acc3-43da-8cae-06095a2215e6

Internal identifier: 2026_03-2_Jägerkaserne_Naumburg

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Additional classification (cpv): 71300000 Engineering services, 71327000 Load-bearing structure design services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Jägerstraße 4a

Town: Naumburg (Saale)

Postcode: 06618

Country subdivision (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Country: Germany

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 80 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9UM9GM# Der Teilnahmeantrag besteht aus dem Bewerberbogen, Angaben zu Referenzen und Nachweisen; sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform eingestellt. Der Bewerberbogen

und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Teilnahmeantrags auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für den Teilnahmeantrag nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Kommunikationstool zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Die Vergabestelle kann gemäß § 56 Abs. 2 Satz 1 und Abs. 3 Satz 2 VgV unternehmensbezogene und leistungsbezogene Unterlagen nachfordern oder vervollständigen.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:

Money laundering or terrorist financing:

Fraud:

Corruption:

Child labour and including other forms of trafficking in human beings:

Breaching obligation relating to payment of taxes:

Breaching obligation relating to payment of social security contributions:

Breaching of obligations in the fields of environmental law:

Breaching of obligations in the fields of social law:

Breaching of obligations in the fields of labour law:

Insolvency:

Assets being administered by liquidator:

Business activities are suspended:

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:

Grave professional misconduct:

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:

Early termination, damages, or other comparable sanctions:

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Jägerkaserne 4a Naumburg (Saale), LOS 2 - Fachplanung Tragwerk

Description: Zur Unterbringung der städtischen Sammlungen, des Archivs für Schriftgut sowie der Verwaltung der Museen der Stadt Naumburg soll ein Teil eines Gebäudes der alten

Jägerkaserne saniert und zum Museumsdepot und -Verwaltung der Stadt Naumburg (Saale) umgebaut werden. Dafür wurden bereits Planungsleistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 erbracht und auf dieser Grundlage die nötigen Fördermittel beantragt und bewilligt. Für die Umsetzung des Gesamtvorhabens wird von Gesamtkosten (KG 300-700) in Höhe von max. 4,6 Mio. EUR incl. MwSt. ausgegangen. Im Rahmen dieses VgV-Verfahrens beabsichtigt die Stadt Naumburg (Saale), die Fachplanungsleistungen Tragwerk nach § 51 HOAI zu vergeben. Die Leistungen werden stufenweise vergeben zunächst für die Leistungsphasen 4 (optional 5-6, 8). Folgende Leistungen werden mit weiteren Verfahren ausgeschrieben: - Objektplanung Gebäude gem. § 34 HOAI (Los 1) - Fachplanung Technische Ausrüstung HLS gem. § 55 HOAI (Los 3) - Fachplanung Technische Ausrüstung ELT gem. § 55 HOAI (Los 4) Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise Beauftragung einzelner oder mehrerer Leistungsphasen bis zum Abschluss der Baumaßnahme vor. Grundlage der Beauftragung sind die KVM-Vertragsmuster. Nach Beauftragung ist umgehend mit der Bearbeitung zu beginnen. Aktueller Terminplan: - 01/27 Genehmigungsplanung, - 04/27 Baugenehmigung - ab 05/27 Ausschreibung und Vergabe, - 10/27 Baubeginn, - 04/30 Baufertigstellung, bezugsfertig.

Internal identifier: 2026_03-2_Jägerkaserne_Naumburg

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Additional classification (cpv): 71300000 Engineering services, 71327000 Load-bearing structure design services

Options:

Description of the options: - Leistungen der LP 5-6 - Leistungen der Leistungsphase 8 (Mitwirken bei Überwachung der Ausführung/Kontrolle der Ausführung der Tragwerkseingriffe (psch. für 6 Baustellenbegehungen mit anschl. Bearbeitung textlich oder zeichnerisch) - ggf. erforderliche weitere besondere Leistungen

5.1.2. Place of performance

Postal address: Jägerstraße 4a

Town: Naumburg (Saale)

Postcode: 06618

Country subdivision (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/10/2026

Duration end date: 30/08/2030

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Request to participate requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance# Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein

nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder - gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder - gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: 1. Eigenerklärung zu Bestehen und Höhe einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung sowie ggf. Erklärung zur erforderlichen Anpassung. Die vereinbarten Deckungssummen sind anzugeben. Angaben siehe Bewerbungsunterlagen. Spätestens vor Zuschlagserteilung ist der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen durch Vorlage des Versicherungsscheines beizubringen. Der Nachweis gilt auch als erbracht, wenn eine unwiderrufliche Erklärung des Versicherungsunternehmens vorgelegt wird, mit der sie den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Nach Erteilung des Auftrages muss der gültige Versicherungsschein vorgelegt werden. Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Im Falle der Beauftragung einer Arbeitsgemeinschaft wird bei Abschluss des Vertrages eine "objektbezogene" Versicherung als Arbeitsgemeinschaft erforderlich. Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Mindestdeckungssummen Versicherung: - 1.500.000 EUR für Personenschäden und - 1.000.000 EUR sonstige Schäden (Sachschäden und Vermögensschäden) je Schadensereignis, bei einem in einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens, wird verlangt. Die Gesamtleistung der Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme betragen.

Criterion: Specific average yearly turnover

Description of selection criterion: 2. Erklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023 - 2025, Durchschnitt) bzgl. mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag vergleichbarer Leistungen gem. § 45 Abs. (1) Nr. 1 und (4) Nr. 4 VgV, d. h. jährlicher Mindestumsatz zu den betr. Planungsgewerken: - Fachplanung Tragwerk gem. § 51 HOAI min. 75.000 EUR

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Weight (points, exact): 45,00

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: 3. Erklärung zur durchschnittlichen Mitarbeiteranzahl in den letzten drei Geschäftsjahren 2023 - 2025 (bei mehreren Standorten jeweils nur auf das verantwortliche Büro bezogen) und zwar: - Anzahl der Ingenieur:innen (inkl. Führungskräfte) im Leistungsbild Fachplanung Tragwerk gem. § 51 HOAI

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Weight (points, exact): 30,00

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Berufserfahrung des Projektteams, und zwar der verbindlich vorgesehenen Projektleiter:in, Projektbearbeiter:in / Fachplaner:in Tragwerk (stv. Projektleiter:in).

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Weight (points, exact): 30,00

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Referenzliste Fachplanung Tragwerk - wesentliche, in den letzten 5 Jahren (nach dem 01.01.2021) erbrachte Leistungen der Fachplanung Tragwerk (Leistungen § 51 HOAI) - mit mind. einer Referenz "Sanierung eines mehrgeschossigen Gebäudes als Mauerwerksbau"

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Tragwerksplanung gem. § 51 HOAI für die Sanierung eines Gebäudes, anrechenbare Baukosten min. 0,8 Mio. EUR, fertiggestellt (Bauabnahme) nach dem 01.01.2016 bis zur Abgabefrist dieses Teilnahmeantrages - mit mehreren Bewertungspunkten, über die Mindestanforderungen hinausgehend (erbrachte Leistungsphasen gem. § 51 HOAI, anrechenbare Kosten gem. § 50 HOAI, bei dem Vorhaben handelt es sich um ein mehrgeschossiges Gebäude in Mauerwerksbau, bei dem Vorhaben handelt es sich um eine Denkmal, Projektleiter:in und -bearbeiter:in sind auch für die zu vergebende Planungsaufgabe vorgesehen, Anzahl der Referenzprojekte). Komplexe Referenzen mit einer Konzentration mehrerer Bewertungspunkte führen zu einer höheren Bewertung.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Weight (points, exact): 140,00

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Berufszulassung Ingenieur:in (Tragwerksplanung)

Criterion: Subcontracting proportion

Description of selection criterion: Erklärung, ob der Bewerber zur Erfüllung der Eignungskriterien die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nimmt und Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Information about the second stage of a two-stage procedure:

Minimum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 3

Maximum number of candidates to be invited for the second stage of the procedure: 5

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Quality

Name: Vorgehensweise bei vergleichbaren, bearbeiteten Projekten

Description: - der Vergleichbarkeit des vorgestellten Vorhabens zum jetzigen Projekt (insbesondere auch Umgang mit Denkmalschutz!) - der Qualität der Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber - der Qualität der Zusammenarbeit mit Fachplanern
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 20
Criterion:
Type: Quality
Name: Konkret vorgesehene Projekt- und Qualitätsmanagement
Description: Unter Berücksichtigung - der vorgesehenen Organisation der Zusammenarbeit im Projektteam - der Abstimmung / Zusammenarbeit mit Planungsbüros / Prüfbehörden
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 5
Criterion:
Type: Quality
Name: Personelle Besetzung
Description: Vorstellung des Projektteams mit Darlegung der persönlichen fachlichen Erfahrungshintergründe/Kenntnisse (excl. Berufsjahre!) sowie - Projektleiter:in - Projektbearbeiter:in (Fachplaner:in Tragwerk, stv. Projektleiter:in)
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 15
Criterion:
Type: Quality
Name: Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung
Description: Bewertung der inhaltlichen Auseinandersetzung mit den vorliegenden Unterlagen, insbesondere: - Darstellung der Herangehensweise (auf der Basis der vorliegenden Unterlagen) - Darlegungen zur Auseinandersetzung mit den vorliegenden Unterlagen (ggf. Änderungsvorschläge etc.) - Bedarf an ergänzenden Unterlagen, Untersuchungen etc. - Ausführungen zum möglichen zeitlichen Ablauf der Tragwerksplanung
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 30
Criterion:
Type: Quality
Name: Präsentation
Description: Unter Berücksichtigung - des Gesamteindrucks der Präsentation - der Reaktion auf Rückfragen/Diskussion
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 5
Criterion:
Type: Price
Name: Honorar
Description: Gesamthonorar für die Planungsleistungen (Fachplanung Tragwerk) - incl. aller Kostenbestandteile, Zu-/Abschläge, Nebenkosten
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 22
Criterion:
Type: Cost
Name: Stundensätze
Description: Stundensätze - Projektleiter:in - Projektbearbeiter:innen Fachplanung Tragwerk
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 3

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 27/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UM9GM/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UM9GM>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of the procedure:

Estimated date of dispatch of the invitations to submit tenders: 09/06/2026

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UM9GM>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Die Vergabestelle kann gemäß § 56 Abs. 2 Satz 1 und Abs. 3 Satz 2 VgV unternehmensbezogene und leistungsbezogene Unterlagen nachfordern oder vervollständigen.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung "Ingenieur" gem. landesrechtlichen Regelungen. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe je einen verantwortlichen Ingenieur benennen. Der Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizulegen. Ausländische Bewerber mit der Zugehörigkeit eines Mitgliedstaates der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachlichen Voraussetzungen für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung der o. g. Berufsbezeichnung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anerkennung von Berufsqualifikationen gewährleistet ist. Geforderte Berufsqualifikation gem. § 75, Abs. 1 und 2 VgV.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Information about review deadlines: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 (3) GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB (Informations- und Wartepflicht) bleibt unberührt (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB), 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB), 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Gemäß § 135 (2) GWB kann eine Unwirksamkeit eines Vertrages nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist.

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

Organisation receiving requests to participate: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

Registration number: 15084355-0000-02

Postal address: Markt 1

Town: Naumburg (Saale)

Postcode: 06618

Country subdivision (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Country: Germany

Contact point: DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH

Email: weimar@dsk-gmbh.de

Telephone: +49 3643541410

Fax: +49 3643541454

Internet address: <https://www.naumburg.de/>

Buyer profile: <https://www.dtv.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registration number: t:03455141536
Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2
Town: Halle (Saale)
Postcode: 06112
Country subdivision (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Country: Germany
Email: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Telephone: +49 345-5141529
Fax: +49 345-5141115
Internet address: <http://www.sachsen-anhalt.de>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: c193ed86-df52-44f5-99e8-6fe6088e0b19 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 27/03/2026 12:02:04 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 216931-2026

OJ S issue number: 62/2026

Publication date: 30/03/2026